

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	<i>I Mededelingen</i>	
	Commissie	
91/C 173/01	Ecu	1
91/C 173/02	Gemiddelde prijzen en representatieve prijzen van tafelwijnsoorten op de verschillende commercialisatiecentra	2
91/C 173/03	Bericht van opening van een gedeeltelijk nieuw onderzoek van anti-dumpingmaatregelen betreffende de invoer van bepaalde compact-discspelers van oorsprong uit Japan en de Republiek Korea (Accuphase Laboratory Inc.)	3
	<i>II Voorbereidende besluiten</i>	
	Commissie	
91/C 173/04	Voorstel voor een besluit van de Raad tot goedkeuring van de consolidatie van het Centrum voor industriële samenwerking EEG-Japan	4
	<i>III Bekendmakingen</i>	
	Commissie	
91/C 173/05	Aankondiging van een algemeen vergelijkend onderzoek	6
	EUROPEES UNIVERSITAIR INSTITUUT	
91/C 173/06	Mededeling betreffende de organisatie van algemene vergelijkende onderzoeken ...	6

I

(Mededelingen)

COMMISSIE

ECU (*)

3 juli 1991

(91/C 173/01)

Bedrag in nationale valuta voor één eenheid:

Belgische en Luxemburgse frank	42,2681	Escudo	178,964
Duitse mark	2,05466	US-dollar	1,12154
Gulden	2,31408	Zwitserse frank	1,77372
Pond sterling	0,698997	Zweedse kroon	7,42651
Deense kroon	7,93322	Noorse kroon	8,01229
Franse frank	6,96197	Canadese dollar	1,28058
Lire	1528,38	Oostenrijkse schilling	14,4600
Iers pond	0,767758	Finse mark	4,87590
Griekse drachme	224,353	Yen	156,062
Peseta	128,725	Australische dollar	1,46895
		Nieuwzeelandse dollar	1,97281

De Commissie heeft een telexdienst met automatisch antwoordmechanisme in gebruik genomen die elke gebruiker, op diens aanvraag per telex, de omwisselingskoers in de voornaamste valuta geeft.

Deze dienst functioneert elke dag van 15.30 uur tot de volgende dag 13.00 uur.

De gebruiker dient als volgt te handelen:

- telex nr. 23789 te Brussel kiezen;
- zijn eigen telexadres geven;
- de code „cccc” vormen die het automatisch antwoordmechanisme in werking stelt en hem de omwisselingskoersen van de ecu per telex geeft;
- de mededeling niet onderbreken vóór het einde van de boodschap dat aangegeven wordt door het teken „ffff”.

Noot: De Commissie heeft ook een telex met automatisch antwoordmechanisme (nr. 21791) in gebruik die een aantal dagelijkse gegevens verstrekt voor de berekening van de monetaire compenserende bedragen in het kader van de toepassing van het gemeenschappelijk landbouwbeleid.

(*) Verordening (EEG) nr. 3180/78 van de Raad van 18 december 1978 (PB nr. L 379 van 30. 12. 1978, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1971/89 (PB nr. L 189 van 4. 7. 1989, blz. 1).

Besluit 80/1184/EEG van de Raad van 18 december 1980 (Overeenkomst van Lomé) (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 34).

Beschikking nr. 3334/80/EGKS van de Commissie van 19 december 1980 (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 27).

Financieel Reglement van 16 december 1980 voor de toepassing van de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen (PB nr. L 345 van 20. 12. 1980, blz. 23).

Verordening (EEG) nr. 3308/80 van de Raad van 16 december 1980 (PB nr. L 345 van 20. 12. 1980, blz. 1).

Beschikking van de Raad van Gouverneurs van de Europese Investeringsbank van 13 mei 1981 (PB nr. L 311 van 30. 10. 1981, blz. 1).

Gemiddelde prijzen en representatieve prijzen van tafelwijnsoorten op de verschillende commercialisatiecentra (*)

(91/C 173/02)

(Vastgesteld op 2 juli 1991 in toepassing van artikel 30, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 822/87)

Commercialisatiecentra	Ecu per % vol/hl	Commercialisatiecentra	Ecu per % vol/hl
R I		A I	
Heraklion	geen notering	Athene	geen notering
Patras	geen notering	Heraklion	geen notering
Requena	2,251	Patras	geen notering
Reus	geen notering	Alcázar de San Juan	2,063
Villafranca del Bierzo	geen notering (¹)	Almendralejo	geen notering
Bastia	geen notering	Medina del Campo	geen notering (¹)
Béziers	geen notering	Ribadavia	geen notering
Montpellier	3,103	Vilafranca del Penedés	geen notering
Narbonne	3,268	Villar del Arzobispo	geen notering (¹)
Nîmes	3,052	Villarrobledo	geen notering (¹)
Perpignan	3,040	Bordeaux	geen notering
Asti	geen notering	Nantes	geen notering (¹)
Firenze	2,157	Bari	2,782
Lecce	geen notering	Cagliari	geen notering
Pescara	2,895	Chieti	geen notering
Reggio Emilia	geen notering (¹)	Ravenna (Lugo, Faenza)	geen notering
Treviso	2,895	Trapani (Alcamo)	2,384
Verona (voor de lokale wijnen)	geen notering	Treviso	3,009
Representatieve prijs	2,994	Representatieve prijs	2,459
R II			
Heraklion	geen notering		Ecu/hl
Patras	geen notering		
Calatayud	geen notering	A II	
Falset	geen notering	Rheinfalz (Oberhaardt)	56,635
Jumilla	geen notering	Rheinhessen (Hügelland)	59,469
Navalcarnero	geen notering (¹)	De wijnbouwstreek van de Luxemburgse Moezel	geen notering (¹)
Requena	2,439	Representatieve prijs	58,406
Toro	geen notering		
Villena	geen notering (¹)	A III	
Bastia	geen notering	Mosel-Rheingau	geen notering (¹)
Brignoles	geen notering	De wijnbouwstreek van de Luxemburgse Moezel	geen notering (¹)
Bari	2,611	Representatieve prijs	geen notering
Barletta	2,611		
Cagliari	geen notering		
Lecce	geen notering		
Taranto	geen notering		
Representatieve prijs	2,526		
	Ecu/hl		
R III			
Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland)	54,613		

(*) Sedert 1 september 1990 wordt, conform Verordening (EEG) nr. 481/86, op de bekendgemaakte Spaanse prijzen een coëfficiënt van 1,14 toegepast die overeenkomt met de verhouding tussen de communautaire en de Spaanse oriëntatieprijzen.

(¹) Overeenkomstig artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 2682/77 niet in aanmerking genomen notering.

Bericht van opening van een gedeeltelijk nieuw onderzoek van anti-dumpingmaatregelen betreffende de invoer van bepaalde compact-discspelers van oorsprong uit Japan en de Republiek Korea (Accuphase Laboratory Inc.)

(91/C 173/03)

Vorige procedure

In juli 1987 opende de Commissie een anti-dumpingprocedure met betrekking tot de invoer van bovenvermelde produkten van oorsprong uit Japan en de Republiek Korea. Deze procedure was het gevolg van een klacht van het Committee of Microphonic Producers and Connected Technologies (het Compact-comité). Na het onderzoek werden voorlopige anti-dumpingrechten ingesteld bij Verordening (EEG) nr. 2140/89 van de Commissie (*) en later definitieve rechten bij Verordening (EEG) nr. 112/90 van de Raad (*).

Produkt: Compact-discspelers

De klacht betreft compact-discspelers die worden ingedeeld onder Taric-code 8519 99 10*10, d.w.z. onafhankelijk werkende toestellen voor het weergeven van geluid, voorzien van een mechanisme voor optische aflezing door middel van een laserstraal en met externe afmetingen van minstens 216 x 45 x 150 mm, die tot maximaal tien compact-discs kunnen ontvangen, als beschreven in Verordening (EEG) nr. 112/90.

Verzoek om een nieuw onderzoek

In april 1991 dienden een Japanse exporteur, Accuphase Laboratory Inc., en een communautaire importeur, P.I.A. Hifi Vertriebs GmbH, een verzoek om herziening van Verordening (EEG) nr. 112/90 in.

Redenen voor het verzoek

De aanvragers voeren aan dat er voldoende redenen zijn om een nieuw onderzoek te rechtvaardigen, aangezien de dumpingmarge van de exporteur aanzienlijk lager ligt dan het anti-dumpingrecht van 32 % dat krachtens Verordening (EEG) nr. 112/90 op zijn invoer wordt toegepast. Zij voeren ook aan dat de compact-discspelers die door de communautaire bedrijfstak worden vervaardigd, vergeleken met de door Accuphase Laboratory Inc. vervaardigde produkten die in de Gemeenschap worden ingevoerd, geen soortgelijke produkten zijn.

Procedure

Na overleg is de Commissie ervan overtuigd dat er voldoende bewijs van gewijzigde omstandigheden is om een nieuw onderzoek te rechtvaardigen. De Commissie stelde bij het onderzoek van de aanvraag om terugbetaling van Accuphase Laboratory Inc. in het kader van artikel 16 van Verordening (EEG) nr. 2423/88 van de Raad van 11 juli 1988 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping of subsidiëring uit

landen die geen lid zijn van de Europese Economische Gemeenschap (*) inderdaad vast dat de dumpingmarge van Accuphase Laboratory Inc. aanzienlijk lager was dan 32 %. De Commissie heeft bijgevolg in overeenstemming met artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 2423/88 een nieuw onderzoek ingesteld met betrekking tot de in Japan door Accuphase Laboratory Inc. geproduceerde compact-discspelers die in de Gemeenschap worden ingevoerd.

De belanghebbende partijen kunnen hun standpunt schriftelijk bekendmaken, in het bijzonder door de vragenlijst te beantwoorden die aan diegenen van wie de Commissie weet dat zij betrokken zijn, is toegezonden en door bewijsmateriaal te leveren. Bovendien zal de Commissie de partijen die daar bij het bekendmaken van hun standpunt om verzoeken, horen, mits zij kunnen aantonen dat de resultaten van de procedure gevolgen voor hen kunnen hebben. Dit bericht wordt gepubliceerd overeenkomstig het bepaalde in artikel 7, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2423/88.

Tijdslimiet

Alle gegevens betreffende de zaak, alle argumenten in verband met het verzoek om een nieuw onderzoek alsmede verzoeken om te worden gehoord dienen schriftelijk te worden gericht aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen, Directoraat-generaal I „Buitenlandse Betrekkingen”, Afdeling I-C-2, Wetstraat 200, B-1049 Brussel (*). Zij mogen de Commissie niet later dan 30 dagen na de publikatie van dit bericht bereiken. De naar weten betrokken partijen mogen zich houden aan een termijn van maximaal 30 dagen na de ontvangst van de brief bij de voornoemde vragenlijst indien deze datum later valt dan in het eerste geval. De ontvangst van deze brief wordt geacht uiterlijk op de zevende dag na de datum van verzending plaats te vinden.

De partijen die geen vragenlijst hebben ontvangen, dienen deze binnen een termijn van twee weken na dit bericht aan te vragen. Alle vragenlijsten die op deze wijze worden aangevraagd (dan wel na deze datum worden aangevraagd), dienen ingevuld, binnen 45 dagen na de publikatie van dit bericht, aan voornoemd adres te worden gestuurd.

Indien de gevraagde gegevens en argumenten niet binnen de genoemde tijdslimiet in gepaste vorm zijn ontvangen, kunnen de autoriteiten van de Gemeenschap overeenkomstig artikel 7, lid 7, onder b), van Verordening (EEG) nr. 2423/88 voorlopige of definitieve conclusies trekken op basis van de beschikbare gegevens.

(*) PB nr. L 205 van 18. 7. 1989, blz. 5.

(*) PB nr. L 13 van 17. 1. 1990, blz. 21.

(*) PB nr. L 209 van 2. 8. 1988, blz. 1.

(*) Telex 21877 COMEU B, telefax (00 32/2) 235 65 05.

II

(Vorbereidende besluiten)

COMMISSIE

Voorstel voor een besluit van de Raad tot goedkeuring van de consolidatie van het Centrum voor industriële samenwerking EEG-Japan

(91/C 173/04)

COM(91) 193 def.

(Door de Commissie ingediend op 12 juni 1991)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Overwegende dat het Centrum voor industriële samenwerking EEG-Japan in 1986 is opgericht ten einde de industriële samenwerking tussen de Gemeenschap en Japan te bevorderen;

Overwegende dat de Raad in zijn conclusies van maart 1987 met belangstelling van de aanvang van de proeffase van het Centrum kennis heeft genomen en de bijdrage van het bedrijfsleven aan de tenuitvoerlegging ervan heeft toegejuicht;

Overwegende dat de Raad op 26 november 1990 de conclusies heeft goedgekeurd van de mededeling van de Commissie over het industriebeleid in een door concurrentie gekenmerkte open context;

Overwegende dat de Commissie werd verzocht haar werkzaamheden inzake het industriebeleid voort te zetten, daarbij rekening houdende met

— de ontwikkeling van de economische situatie en van de strategieën van de voornaamste niet tot de Gemeenschap behorende industrielanden en van de jonge industrielanden;

— de noodzaak om de instrumenten die aan de Gemeenschap ter beschikking staan, naar behoren te gebruiken, ten einde de technologische deskundigheid en het concurrentievermogen van het Europese industriële stelsel te versterken;

Overwegende dat de activiteiten van het Centrum voor industriële samenwerking EEG-Japan bijdragen tot het werk van de Gemeenschap op het gebied van industriebeleid;

Overwegende dat het Centrum gezamenlijk wordt gefinancierd uit begrotingsmiddelen van de Gemeenschap, het MITI en bijdragen van zowel het communautaire als het Japanse bedrijfsleven;

Overwegende dat het Centrum, dat tot dusverre als proefproject heeft gefunctioneerd, succesvol is gebleken in het organiseren van opleidingsprogramma's op het gebied van het bedrijfsmanagement voor een groeiend aantal bedrijfsleiders van Europese ondernemingen en in het verstrekken van informatie over het ondernemingsklimaat in Japan;

Overwegende dat de raad van toezicht van het Centrum heeft vastgesteld dat de activiteiten van het Centrum veelbelovend zijn en sterke ondersteuning door de twee voornaamste sponsors, de Commissie en het MITI, verdienen en dat het Centrum zou moeten worden geconsolideerd;

Overwegende dat de voorgestelde consolidering dan ook dient te worden goedgekeurd en het Centrum dient te worden opgericht als een gemeenschappelijk project tussen de Gemeenschap en Japan;

Overwegende dat het Verdrag voor de betrokken maatregel in geen andere bevoegdheden voorziet dan die vermeld in artikel 235,

BESLUIT:

Artikel 1

De consolidering van het Centrum voor industriële samenwerking EEG-Japan en de oprichting ervan als een gemeenschappelijk project van de Gemeenschap en Japan worden door de Europese Gemeenschappen goedgekeurd.

Artikel 2

De doelstelling van het Centrum voor industriële samenwerking EEG-Japan is, bij te dragen tot industriële samenwerking tussen de Gemeenschap en Japan, met name door cursussen managementtraining te organiseren voor Europese bedrijfsleiders, informatie te verschaffen over het Japanse ondernemingsklimaat en de Japanse ondernemingsmogelijkheden en programma's te organiseren voor Europese specialisten op het gebied van alternatieve energie.

Artikel 3

1. Het Centrum voor industriële samenwerking EEG-Japan is gevestigd in Tokio, Japan.
2. Het Centrum wordt gezamenlijk gefinancierd door de Japanse Regering, de Gemeenschap en sponsors uit de privésector.

Artikel 4

Dit besluit wordt van kracht op de dag van zijn bekendmaking.

III

(Bekendmakingen)

COMMISSIE

Aankondiging van een algemeen vergelijkend onderzoek

(91/C 173/05)

De Commissie van de Europese Gemeenschappen organiseert het volgende algemene vergelijkende onderzoek ⁽¹⁾:

COM/A/729 — Hoofd van een administratieve eenheid (m/v) (loopbaan A 3).

⁽¹⁾ PB nr. C 173 A van 4. 7. 1991.

EUROPEES UNIVERSITAIR INSTITUUT

Mededeling betreffende de organisatie van algemene vergelijkende onderzoeken

(91/C 173/06)

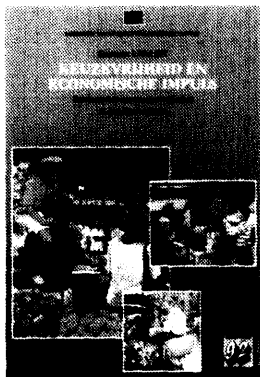
Het Europees Universitair Instituut van Florence organiseert het volgende algemene vergelijkende onderzoek ⁽¹⁾:

IUE/11/90 — Geschoolde bedienden (boden/chauffeurs) (m/v).

⁽¹⁾ PB nr. C 173 A van 4. 7. 1991.



**BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
Luxemburg**



☐ **Keuzenvrijheid en economische impuls — Doel van het Europese consumentenbeleid in de interne markt**

Eammon Lawlor

Het doel van deze brochure bestaat er niet in een economische rechtvaardiging te geven van de rechten van de individu — dit zou trouwens overbodig zijn —, maar te onderstrepen dat deze rechten economische consequenties hebben.

83 blz. — 17,6 × 25 cm

ISBN 92-826-0155-2 — Catalogusnr. CB-56-89-869-NL-C

Prijs in Luxemburg (exclusief BTW): 8,00 ecu

ES, DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL, PT

☐ **Naar een Europese financiële ruimte**

Liberalisatie van het kapitaalverkeer en financiële integratie in de Gemeenschap

De Lid-Staten van de Europese Gemeenschap hebben zich ten doel gesteld in 1992 een grote markt zonder belemmeringen aan de binnengrenzen tot stand te brengen. Die grote markt is niet denkbaar zonder een geïntegreerde financiële markt: kapitaal en financiële diensten moeten vrij kunnen circuleren.

321 blz. — 17,6 × 25 cm

ISBN 92-825-8193-4 — Catalogusnr. PP-88-004-NL-C

Prijs in Luxemburg (exclusief BTW): 16,00 ecu

ES, DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL, PT



☐ **Een Europese sociale ruimte voor 1992**

Patrick Venturini

In deze brochure wordt een overzicht gegeven van de historische achtergrond van de sociale ruimte, de diverse aspecten daarvan en de samenwerking daartussen: werkgelegenheid, vrij verkeer van personen en beroepsmobiliteit, economische en sociale samenhang, de arbeidsomgeving, vennootschapsrecht, sociale maatregelen ter ondersteuning van technologische veranderingen en de structuur van de arbeidsverhoudingen. Dit zijn de belangrijke aspecten van de „Europese sociale ruimte” in de dop.

1989 — 125 blz. — 17,6 × 25 cm

ISBN 92-826-0155-2 — Catalogusnr. CB-56-89-869-NL-C

Prijs in Luxemburg (exclusief BTW): 9,75 ecu

ES, DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL, PT

**BESTELBON TE VERSTUREN AAN:
Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen
2, rue Mercier, L-2985 Luxemburg**

Gelieve mij de hierboven met ☒ aangegeven publikaties te sturen.

Naam:

Adres:

..... Tel.:

Datum: Handtekening:

Wat is het Taric?

- De gecombineerde nomenclatuur (GN), die de basis vormt voor het Taric, is ontstaan uit de samensmelting van de jaarlijkse verordeningen tot wijziging van het gemeenschappelijk douanetarief (GDT) (Verordening (EEG) nr. 950/68) en de goederen-nomenclatuur voor de statistieken van de buitenlandse handel van de Gemeenschap en van de handel tussen de Lid-Staten (NIMEXE) (Verordening (EEG) nr. 1445/72).
- Verder bevat het Taric onderverdelingen, die hoofdzakelijk in verband staan met:
 - contingenten en schorsingen van tarieven,
 - preferenties,
 - anti-dumpingrechten en compenserende rechten,
 - variabele elementen,
 - monetaire compenserende bedragen en compenserende bedragen „toetreding”,
 - referentiepijzen wijn,
 - toezichtmaatregelen en kwantitatieve beperkingen.
- Het Taric zal bovendien de basis vormen voor:
 - alle communautaire invoermaatregelen, en
 - de tarieven voor dagelijks gebruik en de gegevensbestanden in de Lid-Staten.
- Het Gemeenschapsrecht kan slechts dan op eenvormige wijze gepresenteerd en toegepast worden, wanneer de Commissie de taak op zich neemt om de bovenvermelde maatregelen te integreren en te coderen. Bovendien wordt het hierdoor mogelijk om voor de betreffende maatregelen statistieken voor de gehele Gemeenschap te verzamelen, zodat een groot deel van de huidige, afzonderlijke statistische berichtgeving overbodig wordt.
- Het Taric is opgesteld om deze integratie en codering te bevorderen. De dagelijkse wijzigingen in de communautaire wetgeving worden in een voortdurend bijgewerkt gegevensbestand opgenomen. Het Taric zal door het Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen worden gepubliceerd. De Lid-Staten worden zo snel mogelijk op de hoogte gebracht van de wijzigingen, zodat ze hun eigen tarieven voor dagelijks gebruik en hun gegevensbestanden kunnen bijwerken. Het Taric heeft, evenals de op nationaal niveau gebruikte tarieven, niet de status van een wettelijk instrument, maar zijn codes moeten worden gebruikt voor douaneaangiften en statistische opgaven (zie artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2658/87).

BESTELBON

terug te sturen naar:

Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen
L-2985 Luxembourg
Tel. 49 92 81

Ik wens het Taric (4 delen) te ontvangen.

Catalogusnummer: CQ-67-91-000-NL-C

ISBN: 927 772 0050

Prijs voor de vier delen te zamen: ECU 160,00

Richtprijs:

BFR 6 800; HFL 376 (exclusief BTW en verzendkosten)

Te betalen bij ontvangst van de factuur.

Naam:

Voornaam:

Nr.: Straat:

Postcode: Stad:

Tel.: Datum:



BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
L-2985 Luxembourg

.....
(Handtekening)

